

area n°127+ anno XXIV 2013 aprile rivista bimestrale bimonthly magazine reaistrazione Tribunale di Milano n. 306 del 1981 08 08 R.O.C. n° 6553 del 10 dicembre 2001 spedizione in abbonamento postale D.L. 353/2003 (conv. 27/02/2004 n°46) art.1 comma 1, DCB Bologna

abbonamenti Italia: abbonamento annuo € 77,00 una copia € 12,00 Foreign subscription by priority mail: €114,00

customer service tel +39 02 30225680 fax +39 02 30225402 www.shopping24.it

amministrazione vendite fax +39 02-06 30225402-5406



direttore responsabile editor

Marco Casamonti

vicedirettore deputy editor Laura Andreini Philipp Meuser

comitato di direzione editorial commitee Augusto Romano Burelli Aurelio Cortesi Claudio D'Amato Giangiacomo D'Ardia Nicola Pagliara Franz Prati Franco Stella

comitato di redazione editorial committee Maria Argenti Laura P. Bertolaccini Davide Cattaneo Isotta Cortesi Nicola Flora Paolo Giardiello Maura Manzelle Alessandro Massarente Efisio Pitzalis Giovanni Polazzi Gennaro Postiglione

consulenti consultants Luca Basso Peressut Antonio D'Auria Aldo De Poli Sergio Polano

corrispondenti corrispondents Cristiano Bianchi, Londra Annegret Burg, Berlino Jorge Carvalho, Porto Galina Kim, Taschkent Cristiana Mazzoni, Parigi Thomas Mc Kay, New York Philippe Meier, Ginevra Antonio Pizza, Barcellona Yoshio Sakurai, Tokio Jamal Shafiq A. Ilayan, Amman Zhi Wenjun, Shanghai Marco Zuttioni, Pechino

traduzioni translations Ilaria Ciccioni Katherine Fay sara Mingozzi Jorunn Monrad Selig

fotolito photolito Art and Pixel, Firenze

stampa printing Faenza Industrie Grafiche, Faenza

distribuzione esclusiva Italia distribution in Italy m-dis distribuzione media spa,

distribuzione estero distribution abroad m-dis distribuzione media spa,

distribuzione librerie bookshop distribution Joo Distribuzione, Milano

realizzazione editoriale editorial production Archea Associati via della Fornace 30/r 50125 Firenze

redazione editorial staff Archea Associati coordinamento redazionale editorial coordination Beatrice Papucci Katia Carlucci Sara Castelluccio telefono +39 055 683199 fax +39 055 685193 redazione@area-arch.it

progetto grafico graphic design A G Fronzoni

direttore editoriale Business Media: Mattia Losi

GRUPPO24ORE

proprietario ed editore: Il Sole 24 ORE spa sede legale: Via Monte Rosa, 91 20149 Milano presidente: Giancarlo Cerutti

amministratore delegato: Donatella Treu



sede operativa: Via C. Pisacane, 1 20016 Pero (MI) tel. +39 02 30223002 ufficio pubblicità: Lorena Villa tel. +39 02 30226836 lorena.villa@ilsole24ore.com ufficio traffico: Sandra Forlani tel. +39 051 6575842 sandra.forlani@ilsole24ore.com segreteria di redazione: Elena Palazzolo, Caterina Zanni

Informativa ex D. Lgs 196/3 (tutela della privacy)

Il Sole 24 ORE S.p.A., Titolare del trattamento, tratta, con modalità connesse ai fini, i Suoi dati personali, liberamente conferiti al momento della sottoscrizione dell'abbonamento od aquisiti da elenchi contenenti dati personali relativi allo contenenti dati personali relativi allo svolgimento di attività economiche ed equiparate per i quali si applica l'art. 24, comma 1, lett. d del D.lgs n. 196/03, per inviarle la rivista in abbonamento od in omaggio. Potrà esercitare i diritti dell'art. 7 del

D.Lgs n. 196/03 (accesso, cancellazione correzione, ecc.) rivolgendosi al Responsabile del trattamento, che è il Responsabile del trattamento, che è il Direttore Generale dell'Area Professionale, presso Il Sole 24 ORE S.p.A., per le testate gestite dalle sedi di Milano: l'Ufficio Diffusione c/o la sede di via C. Pisacane 1, 20016 Pero (MI).
Gli articoli e le fotografie, anche se non pubblicati, non si restituiscono. Tutti i diritti sono riservati; nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodatta.

pubblicazione può essere riprodotta, memorizzata o trasmessa in nessun modo o forma, sia essa elettronica, elettrostatica, fotocopia ciclostile, senza il permesso scritto

totocopia ciciosine, senza il permesso scrino dell'editore. L'elenco completo ed aggiornato di tutti i Responsabili del trattamento è disponibile presso l'Ufficio Privacy, Via Monte Rosa 91, 20149 Milano, I Suoi dati potranno essere 2014/ Middio 1, 1900 dali poriamio essere trattati da incaricati preposti agli ordini, al marketing, al servizio clienti e all'amministrazione e potranno essere comunicati alla società di Gruppo 24

ORE per il perseguimento delle medesime finalità della raccolta, a società esterne per la spedizione della Rivista e per l'invio di contre metricia proporzionale. nostro materiale promozionale. Annuncio ai sensi dell'art. 2 comma 2 dell'Codice di deontologia relativo al trattamento dei dati personali nell'esercizio della attività giornalistica" "La società Il Sole 24 ORE S.p.A., editore

della rivista Area rende noto al pubblico che esistono banche dati ad uso redazionale nelle quali sono raccolti dati personali Il luogo dove è possibile esercitare i dir previsti dal D.Lgs. 196/3 è l'ufficio del responsabile del trattamento dei dati personali, presso il coordinamento delle segreterie redazionali (fax 02 39844802)".

colour in design

presentazione/introduction

- Colour, or what unites and reveals the distance between warmth and odour testo Marco Casamonti
- editoriale/editorial The experience of colour
 - text Patrizia Scarzella intervista/interview
- Claudio Balestri/Oikos 10
- Patrizia Moroso/Moroso 18
- Alessio Coramusi/Ceramica Cielo 26
- Rosita Missoni/Missoni 32
- Michele Chiocciolini 38 interni/interiors
- Furch Design+Production/Wine Store 46
- i29 interior architects/social 01 oggetti/objects
- Ron Arad/Do-lo-rez 58
- HÅG Design Team/SoFi 62
- Danilo De Rossi/Glò 66
- 70 Johan Lindstén/Meltdown
- 74 Ionna Vautrin /Binic
- Claesson Koivisto Rune/w131
- Anderssen&Voll/Røros Tweed 82
- 86 Bitossi Lab/Tableware collection
- 90 StokkeaAustad and Andreas Engevik/ The Woods
- Karim Rashid/Hook 94
- 98 Gumdesign/Geo Metrica
- Vito Nesta/inDito & beauTONI 102
- Fabio Novembre/Happy Pills 106
- 5.5 designers/Nailmatic 110
- Swatch/Summer Collection
- 118 esiti concorsi